

Offener Brief 18.03.2016

Liebe Deutsche,

am Freitagabend beschlossen mein Freund Qadeer Sultan und ich, die Bürgerversammlung im Gasthof „Die Post“ in Aufkirchen zu besuchen. Wir wussten, worum es an dem Abend gehen sollte: Wie geht man mit den Asylsuchenden um, die derzeit in so hoher Zahl nach Deutschland kommen.

Wir waren die einzigen Flüchtlinge in diesem Raum, in dem so viele von Ihnen versammelt waren. Zuerst war das ein seltsames Gefühl. Doch dann habe ich gemerkt: Wir alle haben Ängste. Vielleicht haben manche Deutsche mehr Angst vor uns als wir vor ihnen.

Ich möchte Ihnen sagen: Wir Flüchtlinge kommen auch um des Friedens willen. Bitte haben Sie keine Angst vor uns. Wir hier in Berg sind keine Terroristen. Wir alle respektieren Sie und die deutschen Regeln. Wir befolgen diese Regeln. Sie alle sind freundliche, liebevolle und friedliche Menschen. Wir werden den Frieden hier niemals zerstören.

Alle von uns sind dankbar für Ihre Unterstützung und die Liebe, die wir hier erfahren dürfen.

Arslan Hafeez



Dear Germans

On Friday evening me and my friend Qadeer Sultan decided to join the Bürgerversammlung at Alte Post in Aufkirchen. We knew topic would be how to handle refugees who come in so high number to Germany these days.

Strangely we were the only refugees in that room filled with so many of you. It was strange at first. Then I noticed: All of us have fears. Maybe some german people are more afraid of us than we are afraid of them.

I want to tell them: We all refugees also come for peace. So dont be scared from us. We here in Berg are not terrorists. We all respect you and respect german rules. We all follow that rules. You all are nice caring loving and peacefull persons. We never destroy peace from here.

We all are thankfull for your support and love

Arslan Hafeez